

ما هـو الكسـاد؟

ستیجن کلایسنس وم. أیهان کوزی Stijn Claessens and M. Ayhan Kose

مدى أكثر من عام، لم يمر بالكاد يوم لم نسمع فيه أنباء اقتصادية كلية حول الولايات المتحدة أو أوروبا أو اليابان. فالبطالة آخذة فى الارتفاع وأرباح الشركات آخذة فى الانخفاض، وطفقت الأسواق المالية تتعثر وقطاع السكان ينهار. فهل هناك كلمة واحدة تصف هذه التطورات؟ نعم: «الكساد».

لقد اصطحبت الأزمة المالية العالمية الجارية بالكساد في العديد من البلدان. ويتسق هذا النمط مع السجل التاريخي. فقد حدثت حالات الكساد المتزامنة في الاقتصادات المتقدمة عدة مرات في العقود الأربعة السابقة – في أواسط أعوام السبعينيات وأوائل أعوام الثمانينيات وأوائل أعوام التسعينيات من القرن الماضي وأوائل أعوام القرن الحالي. ونظرا لأن الولايات المتحدة هي أكبر اقتصاد في العالم ولديها علاقات تجارية ومالية قوية مع العديد من الاقتصادات الأخرى، تتزامن أحداث الركود المتزامنة عالميا هذه أيضا مع حالات كساد في الولايات المتحدة.

وعلى الرغم من أن حالات الكساد في الولايات المتحدة، أصبحت أكثر اعتدالا على مر الزمن، إلا أن الكساد الراهن يرجح أن يغير هذا الاتجاه. لقد مر عليه الآن ستة عشر شهرا بالفعل مع تراجع حاد في الاستهلاك والاستثمار ويمكن أن يصبح واحدا من أطول وأعمق حالات الكساد منذ الكساد الكبير في سنوات الثلاثينيات.

إطلاق مسمى الركود

ليس هناك تعريف رسمى للكساد، ولكن هناك اعتراف عام بأن المصطلح يشير إلى فترة من التراجع فى النشاط الاقتصادى. والفترات القصيرة جدا من التراجع لا تعتبر حالات كساد. ويستخدم أغلب المعلقين والمحللين، كتعريف عملى للكساد، ربعى سنة متواليين من التراجع فى الناتج المحلى الإجمالي لبلد ما (التصحيح لمراعاة التضخم) – أى قيمة كل السلع والخدمات التى ينتجها هذا البلد (انظر «عودة للأساسيات» فى عدد ديسمبر من مجلة التمويل والتنمية). وعلى الرغم من أن هذا المصطلح هو حكم مبنى على التجربة إلا أن به بعض المثالب. ذلك أن التركيز على الناتج المحلى الإجمالي فقط نظرة ضيقة ومن الأفضل عادة أخذ مجموعة أوسع من المقاييس للنشاط الاقتصادى فى الاعتبار لتقرير ما إذا كان بلد ما يعانى فعلا من كساد. واستخدام مؤشرات أخرى يمكن أن يوفر أيضا مقياسا أكثر ملائمة للوقت لحالة الاقتصاد.

ويستخدم المكتب القومى للبحوث الاقتصادية، وهو منظمة خاصة للأبحاث

تحتفظ بسجل زمنى لتواريخ بداية ونهاية حالات الكساد فى الولايات المتحدة، مصطلحا أوسع ويأخذ فى اعتباره عددا من مقاييس النشاط ليحدد تواريخ حالات الكساد. وتعرف «لجنة تحديد تواريخ دورات الأعمال» التابعة لهذا المكتب، الكساد على أنه تراجع كبير فى النشاط الاقتصادى ينتشر فى أرجاء الاقتصاد، ويستمر أكثر من شهور قليلة، ويظهر فى العادة فى الإنتاج، والتوظيف، والدخل الحقيقى، ومؤشرات أخرى. ويبدأ الكساد عندما يصل الاقتصاد إلى ذروة النشاط وينتهى عندما يصل الاقتصاد إلى ندوة النشاط وينتهى تركز اللجنة على مجموعة شاملة من المقاييس – لا تتضمن فقط الناتج المحلى الإجمالي بل أيضا التوظيف، والدخل، والمبيعات، والإنتاج الصناعى وذلك لتحليل الاتجاهات فى النشاط الاقتصادي.

وعلى الرغم من أن الاقتصاد قد يُظهر بعض علامات الضعف على مدى شهرين قبل أن يبدأ الكساد، إلا أن عملية تحديد ما إذا كان بلد ما يعانى كساد حقيقى (أم لا)، كثيرا ما تستغرق وقتا. فعلى سبيل المثال، احتاجت لجنة المكتب القومى للبحوث الاقتصادية إلى عام حتى تستطيع الإعلان أن الكساد الحالى فى الولايات المتحدة بدأ فى ديسمبر ٢٠٠٧. وهذا أمر يمكن فهمه لأن عملية اتخاذ القرار تتضمن إثبات تراجع كبير فى النشاط الاقتصادى على مدى فترة ممتدة من الوقت بعد جمع وتنقية متغيرات عديدة، وهو ما يخضع فى كثير من الأحيان للمراجعة بعد الإعلان عنه للمرة الأولى. وبالإضافة إلى ذلك، قد تكشف درجات مختلفة من النشاط عن سلوك متضارب مما يجعل من الصعب تحديد ما إذا كان بلد ما يعانى حقيقة من تراجع واسع القاعدة فى النشاط الاقتصادى.

لماذا يحدث الكساد؟

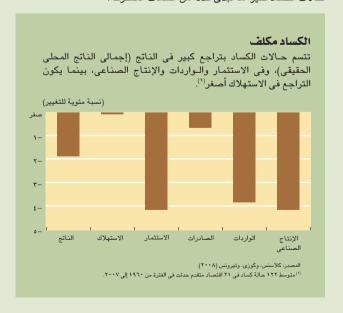
كان فهم مصادر الكساد واحدا من المجالات الثابتة في الأبحاث الاقتصادية. وهناك تشكيلة متنوعة من الأسباب التي تجعل الكساد يحدث. بعضها يرتبط بتغيرات حادة في أسعار المدخلات المستخدمة في إنتاج السلع والخدمات. فعلى سبيل المثال، فإن زيادة حادة في أسعار البترول يمكن أن تكون نذيرا بكساد قادم. وإذ تصبح الطاقة مكلفة، فإنها تدفع إلى أعلى مستوى الأسعار الشامل، مما يؤدي إلى تراجع في الطلب العكسي. ويمكن أيضا إطلاق العنان للكساد بقرار بلد ما بتخفيض التضخم باستخدام سياسات نقدية أو مالية انكماشية. وعندما تستخدم مثل هذه السياسات بإفراط، فإنها يمكن أن تؤدى لتراجع في الطلب على السلع والخدمات، مما ينتج عنه كساد في نهاية الأمر.

وبعض حالات الكساد، بما فيها الكساد الحالى، تمتد جذورها إلى مشاكل الأسواق المالية. وغالبا ما تتواكب الزيادات الحادة في أسعار الأصول والتوسع الأسواق المالية. وغالبا ما تتواكب الزيادات الحادة في أسعار الأصول والتوسع السريع في الانتمان كثيرا مع التراكم السريع للديون. ومع توسع الشركات والأسر أكثر من اللازم ومواجهتها لصعوبات في سداد التزامات ديونها، فإنها تقلل من استثمارها واستهلاكها، الذي يؤدى بدوره إلى إنقاص النشاط الاقتصادي. ولا تنتهى هذه الحالات من انتعاش الائتمان إلى كساد، ولكن عندما يحدث ذلك تكون حالات الكساد في كثير من الأحيان أكثر تكلفة من غيرها. والكساد يمكن أن يكون نتيجة لتراجع الطلب الخارجي، خاصة في البلدان التي لديها قطاعات تصدير قوية. والآثار الضارة للكساد في البلدان الكبري، مثل ألمانيا واليابان والولايات المتحدة، سرعان ما يشعر بها شركاؤها التجاريون الإقليميون، خاصة أثناء حالات الكساد المتزامنة عالميا.

ونظرا لأن للركود أسباب محتملة عديدة، فإن التنبؤ بها يمثل تحديا. ولقد تم تسجيل أنماط السلوك بالنسبة لعديد من المتغيرات الاقتصادية التى تحيط بالكساد— بما فى ذلك حجم الائتمان، وأسعار الأصول ومعدل البطالة — ولكن على الرغم من أن هذه المتغيرات قد تكون سببا للكساد، إلا أنه يمكن أن تكون أيضا نتيجة له— أو بلغة الاقتصاديين، ناشئة داخليا عن الكساد. وعلى الرغم من أن الاقتصاديين يستخدمون مجموعة كبيرة من المتغيرات للتنبؤ بسلوك النشاط الاقتصادى مستقبلا، إلا أن أيا منها لم يثبت أنه متنبئ يعتمد عليه لمعرفة ما إذا كان سيحدث كساد. ويبدو أن التغيرات فى بعض المتغيرات — مثل أسعار الأصول، ومعدل البطالة، وأسعار معينة للفائدة وثقة المستهلكين — مفيدة فى التنبؤ بالكساد، ولكن الاقتصاديين ما زالوا يفشلون فى التنبؤ بدقة بجزء كبير من حالات الركود، ومن باب أولى التنبؤ بشدتها من حيث مدة استمرارها واتساع مداها (انظر «صورة عن قرب»، فى عدد سبتمبر من مجلة «التمويل والتنمية»).

حالات الكساد نادرة ولكنها مكلفة

كانت هناك ۱۲۲ حالة كساد في ۲۱ اقتصاد متقدما في الفترة من ۱۹٦٠ متكرر. ٢٠٠٧. وعلى الرغم من أن هذا يبدو كثيرا، إلا أن الكساد لا يحدث بشكل متكرر. والحقيقة أن نسبة الوقت الذي يمر في كساد – إذا ما قيس بالنسبة المئوية للفصول التي كان فيها بلد ما في حالة كساد على مدى فترة العينة كاملة – بلغت في المعتاد ۱۹ في المائة. وعلى الرغم من أن كل حالة كساد لها سماتها الفريدة، فإن حالات الكساد كثيرا ما تبدى عددا من السمات المشتركة.



- إنها في العادة تستمر لمدة سنة تقريبا وكثيرا ما تسفر عن تكلفة كبيرة في الناتج. وبشكل خاص، يصطحب الركود عادة بتراجع يبلغ ٢ في المائة في الناتج المحلى الإجمالي (انظر الشكل). وفي حالات الكساد الحاد تقترب التكلفة النمطية في الناتج من ٥ في المائة.
- والانخفاض في الاستهلاك صغير في الأغلب، إلا أن كل من الإنتاج والاستثمار يسجلان تراجعا أكبر كثيرا عنه في الناتج المحلى الإجمالي.
- إنها تتداخل نمطيا مع انخفاض التجارة الدولية حيث تتناقص الصادرات، والواردات بصفة خاصة بشكل حاد أثناء فترات التباطؤ.
- ويقفز معدل البطالة بصورة دائمة تقريبا وينخفض التضخم قليلا لأن الطلب الكلى على السلع والخدمات يتقلص. وإلى جانب تآكل قيمة المساكن والأسهم، تميل حالات الكساد لأن تكون مرتبطة باضطراب في الأسواق المالية.

الكساد مكلف

تتسم حالات الكساد بتراجع كبير فى الناتج (إجمالى الناتج المحلى الحقيقى)، وفى الاستثمار والواردات والإنتاج الصناعى، بينما يكون التراجع فى الاستهلاك أصغر.

ماذا عن الركود؟

الكساد الحالى فى الولايات المتحدة هو الثامن الذى عانت منه البلاد منذ عام ١٩٦٠. وقد دام الكساد الأمريكى فى تلك الفترة حوالى إحدى عشر شهرا، واستمر أطولها (فى ١٩٨٣) ١٦٨ شهرا، وبقى أقصرها ثمانية أشهر (١٩٨٠). وكان تراجع الناتج من ذروته إلى أدنى نقطة له هو ١٩٨٧ فى المائة فى المتوسط، بينما أدى أسوأ كساد بمفرده (١٩٨٧) إلى خسارة فى الناتج تزيد قليلا على ٣ فى المائة. وعلى الرغم من أن الاستثمار والإنتاج الصناعى انخفض فى كل حالات الكساد، فإن الاستهلاك سجل انخفاضا فى ثلاثة منها فقط.

وأحد الأسئلة التى يتم توجيهها أحيانا هو ما وجه المقارنة بين الكساد الحالى والركود، وخاصة الكساد العظيم، فى أعوام الثلاثينيات من القرن الماضى. لا يوجد تعريف رسمى للركود، ولكن أغلب المحللين يعتبرون الركود كسادا خطيرا لأقصى درجة، إذا زاد فيه التراجع فى الناتج المحلى الإجمالى على ١٠ فى المائة. وقد كانت هناك حفنة قليلة فقط من أحداث الركود فى الاقتصادات المتقدمة منذ عام ١٩٦٠. وقد وقع أحدثها فى فنلندا فى أعوام التسعينيات من القرن الماضى حيث سجل تراجع الناتج المحلى الإجمالى بحوالى ١٤ فى المائة. وقد تزامن ذلك الركود مع انهيار الاتحاد السوفيتى الذى كان شريكا تجاريا كبيرا لفنلندا. وأثناء الكساد العظيم، تقلص الاقتصاد الأمريكى بنحو ٣٠ فى المائة على مدى فترة أربع سنوات. وعلى الرغم من أن الكساد الحالى شديد على نحو جلى، فإن تكلفته فى الناتج حتى الآن أصغر كثيرا من تكلفة الكساد العظيم.

ستيجن كلايسنس مدير مساعد و م. أيهان كوزى خبير اقتصادى أقدم فى دائرة البحاث فى صندوق النقد الدولى.

المراجع:

Claessens, Stijn, M. Ayhan Kose, and Marco Terrones, 2008, "What Happens During Recessions, Crunches, and Busts?" IMF Working Paper 08274/ (Washington: International Monetary Fund).

^{———,} forthcoming, "American Recessions: Domestic and Global Implications" IMF Working Paper (Washington: International Monetary Fund).